



## DODATOK Č. 1 K ZMLUVE O PARTNERSTVE

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 3 ods. 2 písm. c) zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „ZoP“ alebo „Zmluva o partnerstve“)

Tento Dodatok k Zmluve o partnerstve je uzavretý v zmysle článku 15 ods. 3 Zmluvy o partnerstve k realizácii projektu s názvom „**Priemyselný výskum nových technologických postupov výroby závlahovej vody**“, ITMS 2014+ kód projektu 313022V911, č. Zmluvy o poskytnutí 67/2020-2060-2230-V911 (ďalej len „Projekt“), medzi zmluvnými stranami:

názov: Chezar, s.r.o.  
sídlo: Rajecká 22, 821 07 Bratislava – mestská časť Vrakuňa  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Odd. Sro Vložka č. 12014/B  
konajúci: Ing. Jozef Kučera  
IČO: 35701501  
(ďalej len „Hlavný partner“ alebo „Prijímateľ“)

a

názov: Slovenská technická univerzita v Bratislave, Fakulta chemickej a potravinárskej technológie  
sídlo: Vazovova 5, 812 43 Bratislava  
konajúci: prof. Ing. Anton Gatial, DrSc.; dekan, na základe plnomocenstva  
IČO: 00397687  
(ďalej len „Partner“)

### Článok 1

Zmluvné strany sa dohodli na zmene Zmluvy o partnerstve uzatvorenej k realizácii Projektu s kódom ITMS2014+ 313022V911 uvedenej v Článku 2 a Článku 3 tohto Dodatku.

### Článok 2

Príloha Zmluvy o partnerstve č.3 Rozpočet projektu podľa členov partnerstva sa nahrádza novou prílohou č. 3.

### Článok 3

- (1) V prípade listinného vyhotovenia je tento Dodatok vyhotovený v 4 rovnopisoch. Dohoda Zmluvných strán k počtu rovnopisov sa neuplatní v prípade, ak k uzavretiu Dodatku dochádza elektronicky s kvalifikovaným elektronickým podpisom. V prípade ak k uzavretiu Dodatku dochádza elektronicky s kvalifikovaným elektronickým podpisom, dátumy podpisov Zmluvných strán sú uvedené pri ich elektronických podpisoch.
- (2) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu s jeho obsahom ho podpísali.
- (3) Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom posledného podpisu zmluvných strán a účinnosť dňom nadobudnutia účinnosti Dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP, ktorý bude upravovať navrhovanú zmenu Zmluvy o partnerstve.
- (4) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o partnerstve.

V Bratislave, dňa .....

V Bratislave, dňa .....

-----  
Ing. Jozef Kučera, konateľ Chezar, s.r.o.

-----  
prof. Ing. Anton Gatíal, DrSc.

### **Prílohy:**

Príloha č.3 Rozpočet projektu podľa členov partnerstva



EURÓPSKA ÚNIA  
Európsky fond regionálneho rozvoja  
OP Integrovaná infraštruktúra 2014 – 2020



MINISTERSTVO  
DOPRAVY A VÝSTAVBY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



MINISTERSTVO  
HOSPODÁRSTVA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Príloha č. 3 Dodatku č.1 zmluvy - Podrobný rozpočet projektu

## Konsolidovaný rozpočet projektu

| Subjekt    | Názov (obchodné meno)                       | Typ subjektu  | Veľkosť podniku | Existuje partnerský/prepojený podnik v rámci realizácie hlavnej aktivity -<br><i>Priemyselný výskum?</i> | Existuje partnerský/prepojený podnik v rámci realizácie hlavnej aktivity -<br><i>Experimentálny vývoj?</i> | Typ spolupráce       | Je zmluvne upravené právo výskumnej organizácie voľne šíriť výsledky svojho výskumu a vývoja? |
|------------|---|---|-----------------|--|--|----------------------|---|
| Prijímateľ | CHEZAR, spol. s r.o.                        | Podnik  | malý            | nie  |  |                      |   |
| Partner 1  | Slovenská technická univerzita v Bratislave | Sektor verejných výskumných inštitúcií/verejná vysoká škola |                 |  |  | efektívna spolupráca | áno   |
| Partner 2  |   |   |                 |  |  |                      |   |
| Partner 3  |   |   |                 |  |  |                      |   |
| Partner 4  |   |   |                 |  |  |                      |   |

| Hlavná aktivita projektu   | Prijímateľ        |                          |                      |            | Partner 1         |                          |                      |           | Partner 2         |                          |                      |      | Partner 3         |                          |                      |      | Partner 4         |                          |                      |      | Spolu      |
|--|-------------------|--------------------------|----------------------|------------|-------------------|--------------------------|----------------------|-----------|-------------------|--------------------------|----------------------|------|-------------------|--------------------------|----------------------|------|-------------------|--------------------------|----------------------|------|------------|
|  | Oprávnené výdavky | Podiel z OV aktivity (%) | Intenzita pomoci (%) | NFP        | Oprávnené výdavky | Podiel z OV aktivity (%) | Intenzita pomoci (%) | NFP       | Oprávnené výdavky | Podiel z OV aktivity (%) | Intenzita pomoci (%) | NFP  | Oprávnené výdavky | Podiel z OV aktivity (%) | Intenzita pomoci (%) | NFP  | Oprávnené výdavky | Podiel z OV aktivity (%) | Intenzita pomoci (%) | NFP  |            |
| <i>Priemyselný výskum</i>  | 341 570,52        | 79,76                    | 80,00                | 273 256,42 | 86 653,94         | 20,24                    | 95,00                | 82 321,23 | 0,00              | 0,00                     | 0,00                 | 0,00 | 0,00              | 0,00                     | 0,00                 | 0,00 | 0,00              | 0,00                     | 0,00                 | 0,00 | 428 224,46 |
| <i>Experimentálny vývoj</i>  | 0,00              | 0,00                     | 0,00                 | 0,00       | 0,00              | 0,00                     | 0,00                 | 0,00      | 0,00              | 0,00                     | 0,00                 | 0,00 | 0,00              | 0,00                     | 0,00                 | 0,00 | 0,00              | 0,00                     | 0,00                 | 0,00 | 0,00       |
| <i>Ochrana práv duševného vlastníctva</i>  | 0,00              | 0,00                     | 0,00                 | 0,00       | 0,00              | 0,00                     | 0,00                 | 0,00      | 0,00              | 0,00                     | 0,00                 | 0,00 | 0,00              | 0,00                     | 0,00                 | 0,00 | 0,00              | 0,00                     | 0,00                 | 0,00 | 0,00       |
| Spolu  | 341 570,52        |                          |                      | 273 256,42 | 86 653,94         |                          |                      | 82 321,23 | 0,00              |                          |                      | 0,00 | 0,00              |                          |                      | 0,00 | 0,00              |                          |                      | 0,00 | 0,00       |
| Spolu financovanie zo zdrojov EU a ŠR (%)  |                   |                          | 80,0000%             |            |                   |                          | 95,0000%             |           |                   |                          | 0,0000%              |      |                   |                          | 0,0000%              |      |                   |                          | 0,0000%              |      |            |
| Podiel subjektu na COV projektu  | 79,76%            |                          |                      |            | 20,24%            |                          |                      |           | 0,00%             |                          |                      |      | 0,00%             |                          |                      |      | 0,00%             |                          |                      |      |            |
| Podiel výdavkov subjektu na zmluvný výskum a vývoj na celkových výdavkoch subjektu na výskum a vývoj | 0,00%             |                          |                      |            | 0,00%             |                          |                      |           | 0,00%             |                          |                      |      | 0,00%             |                          |                      |      | 0,00%             |                          |                      |      |            |



EURÓPSKA ÚNIA  
Európsky fond regionálneho rozvoja  
OP Integrovaná infraštruktúra 2014–2020



MINISTERSTVO  
DOPRAVY A VÝSTAVBY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



MINISTERSTVO  
HOSPODÁRSTVA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

### Podrobný rozpočet partnera

1. fáza - Výskumno-vývojová časť projektu

|   |   |   |                |                 |                       |                                |  |  |  |
|---|---|---|----------------|-----------------|-----------------------|--------------------------------|--|--|--|
| Názov partnera :  |   | Slovenská technická univerzita v Bratislave |                |                 |                       |                                |  |  |  |
| Hlavná aktivita projektu - Priemyselný výskum   |   |   |                |                 |                       |                                |  |  |  |
| Názov výdavku   | Skupina výdavkov                        | Zmluvný výskum                              | Merná jednotka | Počet jednotiek | Jednotková cena (EUR) | Oprávnené výdavky celkom (EUR) | Spôsob stanovenia výšky výdavkov   | Vecný popis výdavku (komentár k rozpočtu)  |  |
| Priame výdavky  |   |   |                |                 |                       |                                |  |  |  |
| Laboratórne zariadenia  | 112 Zásoby                              | nie   | ks             | 1               | 40 800,00             | 40 800,00                      | Prieskum trhu  | Súbor zariadení v zmysle špecifikácie priloženej k schválenej ŽoNFP  |  |
| Výskumný/vývojový pracovník - odborná činnosť   | 521 Mzdové výdavky                      |   | projekt        | 1               | 39 873,11             | 39 873,11                      | Finančný limit   | Mzdové výdavky výskumných pracovníkov: Doc. RNDr. Miroslav Gál, PhD. a Doc. Ing. Tomáš Mackulák, PhD. v rozsahu 36 mesiacov        |  |
| Podporné aktivity vzťahujúce sa k hlavnej aktivite projektu - Priemyselný výskum                            |   |   |                |                 |                       |                                |  |  |  |
| Nepriame výdavky  |   |   |                |                 |                       |                                |  |  |  |
| Nepriame výdavky deklarované paušálnou sadzbou  | 902 Paušálna sadzba na nepriame výdavky |   | %              | 15              | N/A                   | 5 980,83                       | Paušálna sadzba (%) z oprávnených priamych osobných výdavkov, t.j. z výdavkov zaradených v skupine výdavkov 521 Mzdové výdavky do výšky stanoveného percentuálneho limitu. | Nepriame paušálne výdavky súvisiace s výskumno-vývojovými aktivitami v zmysle prílohy č. 5 výzvy (Podmienky oprávnenosti výdavkov) |  |
| Spolu (oprávnené výdavky za hlavnú aktivitu - Priemyselný výskum a k nej vzťahujúce sa podporné aktivity)   |   |   |                |                 |                       | 86 653,94                      |  |  |  |
| Hlavná aktivita projektu - Experimentálny vývoj   |   |   |                |                 |                       |                                |  |  |  |
| Názov výdavku   | Skupina výdavkov                        | Zmluvný vývoj                               | Merná jednotka | Počet jednotiek | Jednotková cena (EUR) | Oprávnené výdavky celkom (EUR) | Spôsob stanovenia výšky výdavkov   | Vecný popis výdavku (komentár k rozpočtu)  |  |
| Priame výdavky  |   |   |                |                 |                       |                                |  |  |  |
|   |   |   |                |                 |                       |                                |  |  |  |
| Podporné aktivity vzťahujúce sa k hlavnej aktivite projektu - Experimentálny vývoj                          |   |   |                |                 |                       |                                |  |  |  |
| Nepriame výdavky  |   |   |                |                 |                       |                                |  |  |  |
|   |   |   |                |                 |                       |                                |  |  |  |
| Spolu (oprávnené výdavky za hlavnú aktivitu - Experimentálny vývoj a k nej vzťahujúce sa podporné aktivity) |   |   |                |                 |                       | 0,00                           |  |  |  |
| Hlavná aktivita projektu - Ochrana práv duševného vlastníctva   |   |   |                |                 |                       |                                |  |  |  |
| Názov výdavku   | Skupina výdavkov                        |   | Merná jednotka | Počet jednotiek | Jednotková cena (EUR) | Oprávnené výdavky celkom (EUR) | Spôsob stanovenia výšky výdavkov   | Vecný popis výdavku (komentár k rozpočtu)  |  |
|   |   |   |                |                 |                       |                                |  |  |  |
| Spolu (oprávnené výdavky za aktivitu)   |   |   |                |                 |                       | 0,00                           |  |  |  |
| Spolu oprávnené výdavky partnera  |   |   |                |                 |                       | 86 653,94                      |  |  |  |

1. fáza - Výskumno-vývojová časť projektu



EURÓPSKA ÚNIA  
Európsky fond regionálneho rozvoja  
OP Integrovaná infraštruktúra 2014 – 2020



MINISTERSTVO  
DOPRAVY A VÝSTAVBY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY



MINISTERSTVO  
HOSPODÁRSTVA  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Príloha č. 3 Dodatku č.1 zmluvy - Podrobný rozpočet projektu

## Podrobný rozpočet prijímateľa

Názov prijímateľa: CHEZAR, spol. s r.o.

### Hlavná aktivita projektu - Priemyselný výskum

| Názov výdavku  | Skupina výdavkov   | Zmluvný výskum | Merná jednotka | Počet jednotiek | Jednotková cena (EUR) | Oprávnené výdavky celkom (EUR) | Spôsob stanovenia výšky výdavkov | Vecný popis výdavku (komentár k rozpočtu)  |
|--|--------------------|----------------|----------------|-----------------|-----------------------|--------------------------------|----------------------------------|--|
| Priame výdavky   |                    |                |                |                 |                       |                                |                                  |  |
| Laboratórne zariadenia                                       | 551 Odpisy         | nie            | mes.           | 32              | 315,26                | 10 088,32                      | Prieskum trhu                    | Súbor zariadení v zmysle špecifikácie priloženej k schválenej ŽoNFP  |
| Dúchadlá do ČOV  | 112 Zásoby         | nie            | ks             | 1               | 0                     | 0,00                           | Prieskum trhu                    | Zariadenie v zmysle špecifikácie priloženej k schválenej ŽoNFP   |
| Výpočtová technika   | 112 Zásoby         | nie            | ks             | 1               | 3 367,08              | 3 367,08                       | Prieskum trhu                    | Výpočtová technika v zmysle špecifikácie priloženej k schválenej ŽoNFP   |
| Spotrebný materiál laboratórium - kvetové testy              | 112 Zásoby         | nie            | ks             | 1               | 5 555,21              | 5 555,21                       | Prieskum trhu                    | Súbor spotrebného materiálu v zmysle špecifikácie priloženej k schválenej ŽoNFP  |
| Odstredivé čerpadlá  | 112 Zásoby         | nie            | ks             | 1               | 3 763,62              | 3 763,62                       | Prieskum trhu                    | Súbor čerpadiel v zmysle špecifikácie priloženej k schválenej ŽoNFP  |
| Meradlá  | 112 Zásoby         | nie            | ks             | 1               | 5 817,78              | 5 817,78                       | Prieskum trhu                    | Súbor zariadení v zmysle špecifikácie priloženej k schválenej ŽoNFP  |
| Plastová nádrž P-H   | 112 Zásoby         | nie            | ks             | 1               | 1 250,00              | 1 250,00                       | Prieskum trhu                    | Zariadenie v zmysle špecifikácie priloženej k schválenej ŽoNFP   |
| Membrány   | 112 Zásoby         | nie            | ks             | 1               | 4 021,00              | 4 021,00                       | Prieskum trhu                    | Súbor spotrebného materiálu v zmysle špecifikácie priloženej k schválenej ŽoNFP  |
| Spotrebný materiál zariadenie - Sondy                        | 112 Zásoby         | nie            | ks             | 1               | 2 565,59              | 2 565,59                       | Prieskum trhu                    | Súbor spotrebného materiálu v zmysle špecifikácie priloženej k schválenej ŽoNFP  |
| Spotrebný materiál zariadenie - Ventily                      | 112 Zásoby         | nie            | ks             | 1               | 8 134,17              | 8 134,17                       | Prieskum trhu                    | Súbor spotrebného materiálu v zmysle špecifikácie priloženej k schválenej ŽoNFP  |
| Garant/vedúci výskumnej/vývojovej činnosti - odborná činnosť | 521 Mzdové výdavky |                | projekt        | 1               | 15 901,20             | 15 901,20                      | Finančný limit                   | Mzdové výdavky odborného garanta projektu: Ing. Jozef Kučera po dobu 36 mesiacov   |
| Výskumný/vývojový pracovník - odborná činnosť                | 521 Mzdové výdavky |                | projekt        | 1               | 206 531,13            | 206 531,13                     | Finančný limit                   | Mzdové výdavky výskumných pracovníkov: PharmDr. Matej Kučera, PhD + dvaja noví výskumní pracovníci po dobu 36 mesiacov               |
| Technický pracovník - odborná činnosť                        | 521 Mzdové výdavky |                | projekt        | 1               | 21 414,93             | 21 414,93                      | Finančný limit                   | Mzdové výdavky technických pracovníkov: Ing. Július Balog a technický pracovník 1-4  |
| Riadenie aktivity  | 521 Mzdové výdavky |                | projekt        | 1               | 14 420,50             | 14 420,50                      | Finančný limit                   | Mzdové výdavky na riadenie projektu: Ing. Vladimír Sitkey a Ing. Mária Kučerová do limitu pre tento typ výdavkov po dobu 36 mesiacov |

### Podporné aktivity vzťahujúce sa k hlavnej aktivite projektu - Priemyselný výskum

|   |   |  |   |    |     |            |  |  |
|---|---|--|---|----|-----|------------|--|--|
| Nepriame výdavky  |   |  |   |    |     |            |  |  |
| Nepriame výdavky deklarované paušálnou sadzbou  | 902 Paušálna sadzba na nepriame výdavky |  | % | 15 | N/A | 38 739,99  | Paušálna sadzba (%) z oprávnených priamych osobných výdavkov, t.j. z výdavkov zaradených v skupine výdavkov 521 Mzdové výdavky do výšky stanoveného percentuálneho limitu. |  |
| Spolu (oprávnené výdavky za hlavnú aktivitu - Priemyselný výskum a k nej vzťahujúce sa podporné aktivity) |   |  |   |    |     | 341 570,52 |  |  |

### Hlavná aktivita projektu - Experimentálny vývoj

| Názov výdavku   | Skupina výdavkov | Zmluvný vývoj | Merná jednotka | Počet jednotiek | Jednotková cena (EUR) | Oprávnené výdavky celkom (EUR) | Spôsob stanovenia výšky výdavkov |
|---|------------------|---------------|----------------|-----------------|-----------------------|--------------------------------|----------------------------------|
| Priame výdavky  |                  |               |                |                 |                       |                                |                                  |
|   |                  |               |                |                 |                       |                                |                                  |
| Podporné aktivity vzťahujúce sa k hlavnej aktivite projektu - Experimentálny vývoj                          |                  |               |                |                 |                       |                                |                                  |
| Nepriame výdavky  |                  |               |                |                 |                       |                                |                                  |
|   |                  |               |                |                 |                       |                                |                                  |
| Spolu (oprávnené výdavky za hlavnú aktivitu - Experimentálny vývoj a k nej vzťahujúce sa podporné aktivity) |                  |               |                |                 |                       | 0,00                           |                                  |

### Hlavná aktivita projektu - Ochrana práv duševného vlastníctva

| Názov výdavku                         | Skupina výdavkov | Merná jednotka | Počet jednotiek | Jednotková cena (EUR) | Oprávnené výdavky celkom (EUR) | Spôsob stanovenia výšky výdavkov |
|---------------------------------------|------------------|----------------|-----------------|-----------------------|--------------------------------|----------------------------------|
|                                       |                  |                |                 |                       |                                |                                  |
| Spolu (oprávnené výdavky za aktivitu) |                  |                |                 |                       |                                | 0,00                             |

### Spolu oprávnené výdavky prijímateľa

341 570,52

1. fáza - Výskumno vývojová časť projektu